# INFORME DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS N° RC-F-11

Señores Migración Colombia
**Dr. Humberto Velásquez – Subdirector de Control Migratorio**
Supervisor Contrato No. 086 del 18 de agosto de 2020

Fecha: Annapolis, Maryland, USA, 31 de agosto de 2021

Por medio de la presente dejo a su disposición el informe de actividades de la prestación de servicios en el marco de la ejecución del contrato 086 del 18 de agosto de 2020, entre ARINC Incorporated y Migración Colombia, el cual tiene por Objeto: *Prestar el servicio de Información Anticipada de Viajeros (APIS - por sus siglas en inglés Advance Passenger Information System), consistente en la recepción, validación, transmisión e incorporación a las bases de datos de Migración Colombia, de todos los datos de pasajeros y tripulaciones que integran la industria del transporte aéreo Regular y No Regular, que ingresen y salgan del Territorio Nacional (incluyendo operaciones de tránsito, trasbordos o trasferencias de pasajeros).*

**Periodo del Informe:** Del 01 al 31 de agosto de 2021

**Contenido:**


1 Sobre la obligación de Disponer de la infraestructura de comunicaciones.
2 Sobre los avances en la Conexión y certificación de empresas y particulares.
3 Sobre el Acompañamiento y negociación empresas.
4 Otras actividades y gestiones relacionadas con el objeto.


**Abreviaturas utilizadas:**

| | |
|---|---|
| **ARINC** | Indistintamente se refiere a *ARINC Incorporated* y/o a *Collins Aerospace* |
| **CREW** | Tripulación |
| **DSL** | Digital Subscriber Line |
| **GDS** | Global Distribution System |
| **MC** | Migración Colombia |
| **MPLS** | Multiprotocol Label Switching |
| **PAX** | Pasajeros |
| **SIRE** | Sistema de Información para el Reporte de Extranjeros |

**Detalle de las Actividades Ejecutadas:**

## 1. Sobre la obligación de Disponer de la infraestructura de comunicaciones.

- Se continuaron las actividades de monitoreo de la interconexión entre ARINC y Migración Colombia.
- En el mes de agosto de 2021 no hubo ninguna interrupción de servidores o conexión de o hacia los enrutadores que fueran imputables a ARINC. Todos los mensajes API de las aerolíneas comerciales y privadas fueron trasmitidos.

## 2. Sobre los avances en la Conexión y certificación de empresas y particulares.

- ARINC ha trabajado cercanamente con las aerolíneas que no han superado la certificación.

- La responsabilidad contractual de ARINC es apoyar a las aerolíneas durante el periodo de pruebas, apoyándolas técnicamente para que hagan el envío correcto y completo. Sin embargo, una vez que la aerolínea es autorizada por Migración Colombia para pasar a Producción, queda bajo responsabilidad de la autoridad revisar que la información continúe siendo enviada correcta y completamente por la aerolínea. En el caso que se expone de información que ha sido transmitida por la aerolínea con un tipo de documento no válido, es responsabilidad de la autoridad notificar este problema a la aerolínea. La obligación contractual de ARINC es apoyar a la aerolínea cuando tenga algún impedimento técnico.

- Las siguientes aerolíneas están bajo supervisión o en pruebas debido a incumplimientos exigidos por parte de la oficina de CECAM.

2.1 Comerciales

| Operador | Estatus |
|---|---|
| **1. Turkish Airlines** | Solicitud para usar el canal de ARINC para envío de API.<br>En espera que el operador y el Account Manager de ARINC finalicen los trámites internos para brindar este servicio sin costo a la aerolínea.<br>El equipo de ARINC sigue en espera que Turkish Airlines envíe este documentado firmado. |
| **2. Volaris pasajeros** | Se aprueba paso a Producción |
| **3. Volaris tripulación** | Fase de Pruebas |
| **4. Viva Aerobus** | Se aprueba paso a Producción |

2.2 Privados

Los siguientes operadores se encuentran en fase de pruebas:

| Operador | Estatus |
|---|---|
| **1. SIATO LTDS** | Se aprueba paso a Producción |

**Solicitudes Activas en Este Momento**

| Request ID | Request Type | DBA | Operator Type | Request Status | Date latest status | Total Tests | Whitelisted Emails | Tech E-Mail | Requested by |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| MC_00040 | API Testing | **VOLARIS** | Comercial | Waiting for Operator | 30-Aug-2021 | 0 | N/A | lidia.valdez@voioutsourcing.com.mx | Elkin Lopez |

Fig.1 Solicitudes activas al cierre del reporte

Migración Colombia puede acceder al histórico de las solicitudes atendidas por ARINC para revisar el estado de las pruebas de transmisión, tanto de operadores de vuelos no regulares como de aerolíneas comerciales, en la liga:
https://app.smartsheet.com/b/publish?EQBCT=1ff4e24e2e9345809ecb3f31b035843a

## 3. Sobre el acompañamiento y negociación empresas.

- LAS CARGO

  El 2 de agosto el oficial Elkin López solicitó a ARINC actualizar los correos electrónicos del operador Las Cargo para el envío de datos API por correo electrónico. Por cuestión de privacidad de los datos, no se comparte en este reporte el detalle de los correos actualizados, esta información quedó registrada a través de la plataforma Smart Sheet.

  Los correos fueron actualizados por ARINC como fue solicitado por el oficial Elkin.

  El 11 de agosto el oficial Elkin López solicitó nuevamente la actualización de los correos electrónicos de este operador. Por cuestión de privacidad de los datos, no se comparte en este reporte el detalle de los correos actualizados, esta información quedó registrada a través de la plataforma Smart Sheet.

  ARINC realizó la actualización con base en la solicitud realizada.

- SIATO LTDA

  El 2 de agosto el oficial Elkin López aprobó paso a Producción del operador SIATO LTDS.
  Se recomendó al operador seguir todas las indicaciones especificadas por el oficial Elkin por correo electrónico.

- COPA AIRLINES

  El 9 de junio el Sr. Luis Julio Benítez contactó a ARINC para informar que Copa comenzaría a enviar sus API directamente a Migración Colombia desde su sistema Shares (DXC).

  ARINC solicitó al Sr. Benítez proporcionar algunos números de vuelo para hacer la búsqueda y verificar si fueron recibidos por ARINC. Además ARINC le comentó que únicamente puede indicar si el vuelo fue recibido y transmitido a Migración Colombia ya que ARINC no puede confirmar si el contenido del mensaje es el adecuado, ya que solo Migración Colombia puede validar si el vuelo fue recibido de acuerdo con los estándares y calidad de la información establecida, por lo que se le recomendó al operado contactar a los oficiales Daniel Caballero y Elkin López para asegurar que la información que se está enviado desde su sistema DXC cumple con lo requerido.

  Copa solicitó la búsqueda del vuelo CM 243 enviado el 11 de junio de 2021. ARINC encontró tres mensajes transmitidos a las 01:00, 10:55, y 12:55, todos en UTC, a BOGIMXH, con siete tripulantes cada uno. Un tripulante que estaba en la transmisión de las 01:00 ya no fue incluido en las dos siguientes transmisiones, por lo que ARINC aclaró a Migración Colombia que esto no es un error o retraso en las transmisiones de Copa, sino un reemplazo de tripulante que no es extraño que suceda, sobre todo cuando la primera transmisión se debe hacer 12 horas antes de la partida del vuelo. Además, se identificó que el tercer y último mensaje tiene hora real de partida y la hora estimada de arribo.

  El oficial Elkin López confirmó que todos los mensajes de tripulación recibidos por Migración Colombia tienen la calidad requerida por la autoridad.

  El Sr. Luis Julio indicó que le interesa validar de igual forma el envío de información de pasajeros, por lo cual ARINC solicitó más información sobre el vuelo de pasajeros que Copa desea validar, indicando lo siguiente; código IATA y número de vuelo, fecha y hora programada de vuelo y número de pasajeros.

  Al cierre de este reporte Copa no ha enviado la información de los vuelos de pasajeros que desea validar.

- TURKISH AIRLINES

  La aerolínea contactó a ARINC para solicitar apoyo ya que planean utilizar la conexión de ARINC en lugar de la que utilizan actualmente para el envío de los mensajes API hacia la dirección BOGIMXH de Colombia. Por lo anterior, requieren apoyo de ARINC para realizar este cambio y pruebas para verificar que todo funciona correctamente para el envío de sus API.

El equipo de ARINC ha informado al Account Manager de Turkish Airlines sobre la solitud de esta aerolínea, por lo que el Account Manager les contactó para formalizar el servicio de transmisión que recibirán por parte de ARINC (sin cargo $0.00), es importante que se genere la firma de este documento, ya que hay una prestación de servicio por parte de ARINC. Una vez que sea firmado este documento, Turkish Airlines podrá comenzar con las pruebas en coordinación con ARINC y el equipo de Migración Colombia.

Al cierre de este reporte, el equipo de ARINC sigue esperando que Turkish Airlines envíe el documento firmado.

- VOLARIS

Una vez que sea confirmado por Colombia la recepción de los vuelos de prueba de pasajeros, ARINC solicitará a la aerolínea comenzar con las pruebas de los vuelos de tripulación.

El 10 de agosto el oficial Elkin López aprobó paso a producción de Volaris para los vuelos de pasajeros. Se recomendó al operador seguir todas las indicaciones especificadas por el oficial Elkin por correo electrónico

El 30 de agosto el oficial López dio la indicación a ARINC para iniciar pruebas del envío de datos API de tripulación.

ARINC ha comenzado contacto con la aerolínea para comenzar con las pruebas de tripulantes.

- VIVA AEROBUS

El 7 de agosto el oficial Elkin López envió un correo al señor Carlos Arana indicando que el equipo de Migración Colombia no había podido avanzado con el proceso de certificación debido a un daño reportado por el equipo de Tecnología de Migración Colombia, sin embargo, ya estaban trabajando para solucionarlo.

El 10 de agosto el oficial Elkin López aprobó paso a producción para el envío de datos API de pasajeros. Se recomendó al operador seguir todas las indicaciones especificadas por el oficial Elkin por correo electrónico.

El 12 de agosto ARINC recibió la solicitud del oficial Elkin López para iniciar con las pruebas de tripulación.

El 18 de agosto fueron transmitidos por VIVA AEROBUS los vuelos VB-88 enviado el 08/18/21 y VB-89 enviado el 08/19/21 con datos de tripulantes. ARINC confirmó a VIVA AEROBUS que ambos vuelos fueron encontrados en los sistemas de ARINC sin errores de estructura. Ese mismo día, el oficial Elkin aprobó el paso a Producción de VIVA AEROBUS, con algunas observaciones que el operador debe considerar en sus envíos.

El 23 de agosto el oficial Elkin López contactó al señor Carlos Arana para notificar que Migración Colombia únicamente estaba recibiendo una de las tres transmisiones que deben realizar. ARINC indicó que encontró en su sistema 4 envíos, del vuelo VB192. Los dos primeros envíos en un solo mensaje con 42 pasajeros c/u, los dos últimos envíos en dos partes, con 92 pasajeros cada uno. Estas son las horas de recepción en nuestro servidor, en UTC:

Wed Aug 25 00:03:22
Wed Aug 25 10:02:29
Wed Aug 25 12:16:35
Wed Aug 25 12:16:42

El oficial Elkin López indicó, que con la información compartida por ARINC en efecto VIVA AEROBUS sí está cumpliendo con los tiempos de envío. Sin embargo solicitó a su área de Tecnología indagar más sobre el tema.

- SPIRIT

El oficial Elkin López solicitó apoyo del equipo de ARINC para identificar la recepción y tiempos de recepción de los siguientes vuelos NK 400, NK 807, NK1921, NK1922, todos operados el 03/08/2021.

ARINC envió la información requerida al oficial López, para más detalle sobre esta solicitud, solicitar al oficial López dicha información.

- Problemas en la recepción de datos API de prueba

  El 4 de agosto el Ingeniero Brayan Valbuena solicitó apoyo de ARINC para validar los vuelos de prueba ya que no encentraba en la base de datos registros desde el 2 de julio, fecha en la que se realizaron arreglos del equipo GTAS.

  El equipo de ARINC contactó inmediatamente al área de ingeniería, quienes indicaron que no encontraron mensajes de prueba PAXLST en espera de entrega en el AMQS y que no hay mensajes en espera de entrega dentro del AMR Integrator. Todos los mensajes de prueba recibidos por este sistema se han escrito en la carpeta /u01/gtas-data/ArincInboundTest/.

  El ingeniero Luis Martínez de ARINC indicó que realizó una búsqueda en el AMQS de todos mensajes enviados a la dirección de Testing BOGTTXH desde 1 de julio hasta el 4 de agosto y encontró 1251 mensajes. Haciendo un cálculo aproximado, deben corresponder a unas decenas de vuelos.

  Por lo anterior, el equipo de ARINC sugirió a Migración Colombia revisar el proceso que lee esos archivos, el parser y las bitácoras (archivos log) correspondientes para determinar qué ha pasado con el procesamiento de esos mensajes.

  Además el Ing. Luis Martínez indicó al equipo de Migración Colombia que la infraestructura es proporcionada y mantenida por Migración Colombia, mientras que la responsabilidad de ARINC se limita hasta la entrega de datos API, incluyendo el monitoreando de los dos circuitos que llegan hasta el centro de datos de MC y los dos ruteadores que se encuentran ahí. Además comentó que el volumen de mensajes API enviados a Colombia comparado con tiempos pre-pandemia no ha aumentado, al contrario, ha disminuido, con una lenta recuperación y que, a menos que los recursos del servidor se hayan modificado, es difícil entender por qué ahora se están presentando problemas de saturación de recursos. Finalmente, Luis Martínez indicó que independientemente del tema de recursos del host servidor y GTAS, el problema que ARINC reportó fue que los mensajes API enviados al folder del ambiente de pruebas /u01/gtas-data/ArincInboundTest/ se perdieron a raíz del evento en el sistema GTAS del 2 de julio de 2021.

  El 23 de agosto el Ing. Brayan Valbuena de Migración Colombia indicó que el 10 de agosto ingresaron al servidor GTAS y levantaron el servicio de pruebas, cuando se realizó el mantenimiento del 2 de julio este servicio quedó abajo. Desde el día 10 de agosto la información de pruebas está llegando de manera correcta a Migración Colombia.

  El equipo de ARINC estará atento en caso de que Migración Colombia tenga alguna consulta adicional.

- Validaciones datos API formato EDIFACT

  Como ARINC había comentado al equipo de Migración Colombia, una vez recibido el documento final con las validaciones que serán aplicadas en el formato EDIFACT PAXLST, ARINC inició su proceso interno “Gating process”, y que consiste en involucrar a todas las áreas que deben participar en el desarrollo e implementación de este requerimiento.

  El área de Ingeniería de ARINC ha informado que la implementación de las validaciones en el EDIFACT PAXLST estarán listas el 21 de septiembre 2021.

## 4. Otras actividades y gestiones relacionadas con el objeto.

- Respecto a la obligación contractual donde se indica que ARINC debe tener, mantener y prestar durante la implementación y puesta en marcha de la solución API, el soporte técnico, mantenimiento y atención a las empresas de transporte aéreo internacional o particulares obligados a reportar APIS, se informa que ninguna aerolínea envió reportes a ARINC Operation Center durante el mes de agosto de 2021.

- Respecto al contrato y las obligaciones del contratista, ARINC continúa realizando todas las responsabilidades referidas en la Cláusula 3 (Actividades específicas del contratista).

- En cuanto a las obligaciones de la Cláusula 3, ítem 4 “Aspectos Generales” en la que se indica que ARINC debe proveer un servicio de almacenamiento y disponibilidad de respaldo de los datos API enviados a Migración Colombia, por un periodo no inferior a tres (3) meses, posteriores a su recibo y trasmisión a la Entidad, se informa que ARINC ha dado cumplimiento a dicho ítem.

- Respecto al contrato y las obligaciones del contratista, ARINC continúa realizando todas las responsabilidades referidas en la Cláusula 8 (Obligaciones generales del contratista).

**5. Certificación de obligaciones en materia de seguridad social, parafiscales y demás en Colombia.**

- ARINC anexará a la factura correspondiente, un documento donde se certifica que no contrató personal en territorio de Colombia para ejecutar el objeto contractual, esto durante el periodo del 01 al 31 de agosto de 2021. Para constancia y certificación de lo anterior se suscribe a los 31 días del mes de agosto de 2021.

**PAULINA V. FRANCO ESQUIVEL**
Pasaporte MX G37012696
LATAM Project Manager
Americas Border Management Solutions
ARINC, parte de Collins Aerospace

Bogotá D.C., 31 de agosto de 2021

Señores
**UNIDAD ADMINISTRATIVA ESPECIAL MIGRACIÓN COLOMBIA**
Avenida El Dorado No. 59 -51 Edificio Argos Torre 3 Piso 4
Bogotá

REFERENCIA: CERTIFICACIÓN

Estimados señores:

Por medio de la presente Weizhi Sim, identificada como aparece al pie de mi firma, obrando en mi calidad de APODERADO de la sociedad ARINC INCORPORATED, identificada con TIN. No. 53-0023720 de los Estados Unidos de América, me permito

**CERTIFICAR**

"Que en el mes de agosto, la Sociedad ARIC INCORPORATED no ha suscrito ningún tipo de contrato con personal en el territorio de la Republica de Colombia para ejecutar el objeto contractual derivado del contrato Contrato No. 086 del 18 de agosto de 2020, suscrito entre dicha compañía y la UNIDAD ADMINISTRATIVA ESPECIAL MIGRACION COLOMBIA" …

Cordialmente,

_____

Weizhi Sim, Global Network and IT Solutions
ARINC Incorporated

Collins Aerospace
A United Technologies Company

ARINC | aviation

2551 Riva Road, Annapolis, MD 21041-7435 Tel. 800.633.6882 arinc.com

Unidad Administrativa Especial Migración Colombia
Nit. 900477235-6
Departamento: Bogotá D,C
Avenida Eldorado No. 59 -51 Edificio Argos Torre 3 Piso 4 Bogotá

**Referencia:** 0272829

**Forma de Pago: Pago en una sola exhibición**

**Método de Pago: Transferencia electrónica**

UNIADMESP01

| NUM. FACTURA | TIPO DOC | FECHA FACTURA | ORDEN DE COMPRA | TERMINOS |
|---|---|---|---|---|
| 21006876 | | 31/agosto/2021 | | Pago al recibir el Servicio |

| | Total |
|---|---|
| SERVICIO DE INFORMACIÓN ANTICIPADA DE VIAJEROS (APIS - POR SUS SIGLAS EN INGLÉS ADVANCE PASSENGER INFORMATION SYSTEM), CONSISTENTE EN LA RECEPCIÓN, VALIDACIÓN, TRANSMISIÓN E INCORPORACIÓN A LAS BASES DE DATOS DE MIGRACIÓN COLOMBIA, DE TODOS LOS DATOS DE PASAJEROS Y TRIPULACIONES QUE INTEGRAN LA INDUSTRIA DEL TRANSPORTE AÉREO REGULAR Y NO REGULAR, QUE INGRESEN Y SALGAN DEL TERRITORIO NACIONAL (INCLUYENDO OPERACIONES DE TRÁNSITO, TRASBORDOS O TRASFERENCIAS DE PASAJEROS), DE ACUERDO CON LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEFINIDAS POR LA ENTIDAD CORRESPONDIENTE AL MES DE AGOSTO DE 2021. | $97,409,091.00 COP |
| Total Facturado: | $97,409,091.00 COP |

**NÚMERO PROYECTO**
000184

**IMPORTE**
$97,409,091.00 COP

**INSTRUCCIONES PARA LA TRANSFERENCIA:**

Wells Fargo Bank N.A.
420 Montgomery St.
San Francisco, CA 94163
**ABA Wire No.** 121000248
**Cuenta Bancaria No. 2000022987866**
**Swift:** WFBIUS6SXXX

**REMITIR A:**
ARINC, INC.
P.O. BOX 951273
DALLAS, TX 75395-1273

Para dudas de esta factura contactar a John Kim / +1 (410) 266-4202 / john.kim2@collins.com